

Výročná správa

o činnosti neziskovej organizácie Podzoborie, n. o. za rok 2017

Podzoborie n. o. vznikla 21. marca 2001 registráciou na Krajskom úrade v Nitre pod číslom OVVS/NO-1/2001.

Účelom organizácie je poskytovanie verejnoprospešných služieb v oblasti

- a. rozvoja ochrany duchovných a kultúrnych hodnôt;
- b. doplnkového vzdelávania detí a mládeže;
- c. organizovania telovýchovy a športu;
- d. tvorby a ochrany životného prostredia a humanitnej starostlivosti v regióne Podzoboria.

Nezisková organizácia vo svojej činnosti sa zameriava najmä na:

- ✓ zachovanie, ochranu a zveľaďovanie kultúrneho dedičstva;
- ✓ organizovanie výstav a prehliadok s tematikou umeleckou, kultúrnou, historickou a vedeckou;
- ✓ organizovanie konferencií, seminárov, vzdelávacích programov a školení a účasť na týchto podujatiach;
- ✓ napomáhanie pri príprave projektov pre získanie podpory z fondov a nadácií;
- ✓ organizovanie vzdelávacích a spoločenských podujatí;
- ✓ podporu detí a mládeže a ich aktivít pri využívaní voľného času v oblasti telesnej výchovy a športu;
- ✓ sprostredkovanie informácií o vzdelávacích možnostiach, kurzoch, štúdiách a pod. a o pracovných príležitostiach;
- ✓ podporu vedeckých výskumov a výskumných programov;
- ✓ zbieranie a vydávanie informačných publikácií;
- ✓ vykonávanie prieskumov verejnej mienky;
- ✓ zapojenia sa do procesu európskej integrácie;
- ✓ organizovanie pomocných akcií na pomoc školám, zdravotníckym a sociálnym zariadeniam a na pomoc jednotlivcom a obciam postihnutým živelnou pohromou;

Prehľad činností vykonávaných v kalendárnom roku 2017 neziskovej organizácie:

Podzoborie, n. o. vo svojich priestoroch na Farskej 44 v Nitre umožňuje vyvíjať aktívnu činnosť pre rôzne kultúrno-spoločenské organizácie, najmä pre Csemadok oblasťný výbor v Nitre, a Nitru a okolie, n. f., ktoré tu majú zriadené sídlo a kancelárie v uvedených priestoroch.

Podzoborie, n. o. spolupracovala s kultúrno-spoločenskými organizáciami pri vytváraní súboru tradičných hodnôt, kde sa spracovávajú, dokumentujú a zaraďujú do uceleného systému tradičné hodnoty (zvyky, kroje, zvláštnosti, atď.) jednotlivých podzoborských obcí.

Poskytovali sme pomoc pri uchádzaní o grant najmä pre miestne organizácie Csemadok (kultúrno-spoločenský zväz Maďarov na Slovensku). Jednalo sa o výzvy úradu Nitrianskeho samosprávneho kraja v oblasti kultúry a športu a účasť v maloprojektoch fondu Bethlen Gábor Alap. Pomocou týchto grantov mohli folklórne súbory, spevokoly vyvíjať aktívnu činnosť a viac kultúrnych podujatí bolo organizovaných za pomoci spomínaných grantov.

Podzoborie, n. o. pomáhala v hľadaní grantových možností samosprávam v nitrianskom regióne pre spoluprácu s družobnými obcami a pri uskutočnení spoločného podujatia poskytla organizačnú a infraštruktúrnú pomoc.

Podzoborie, n. o. každoročne organizovanému letnému táboru pre žiakov základných škôl s vyučovacím jazykom maďarským napomáha pri získaní podpory z inej nadácie.

Podzoborie, n. o. každý rok je spoluorganizátorom spomienkovej slávnosti z príležitosti vypuknutia revolúcie v roku 1848. Dňa 17. 3. 2017 sa konala spomienková svätá omša vo Veľkom Záluží. V Nitre na mestskom cintoríne pri hrobke piaristov uctili pamiatku Imre Erdősiho, rodáka z Nitry, ktorý sa preslávil pri bitke pri Branisku. Spomienková slávnosť pokračovala v Pohraničiach a Dolných Obdokovciach.

Podzoborie, n. o. bola nápomocná pri realizácii projektu projektovej manažérky Angeliky Kulmon Zelené Podzoborie. Spoločne hľadali aj našli grant, pomocou ktorého sa uskutočnila séria prednášok a ukážky z oblasti zelenej infraštruktúry. Na usporiadaných prezentačných dňoch boli nosné témy: hodnoty a rozvojové možnosti Podzoboria, ako šetriť životné prostredie ľudskými technológiami, význam hlinených a slamenných domov v 21. storočí (zdravé bývanie), zelené strechy – nielen pekné, ale aj múdre riešenia. Angelika Kulmon zostavila aj putovnú výstavu „Nebúrať ale obnoviť“ o udržateľnej architektúre, ktorá poukazovala na výhody a význam rekonštrukcie tradičných ľudových domov na Slovensku. Hlavným cieľom projektu Zelené Podzoborie je vzdelávanie a informovanie verejnosti, viesť k zodpovednému prístupu a možnosti šetrenia životného prostredia. Novinkou výstavy DOMEXPO /Agrokomplex Nitra - 20-23 apríla 2017/ bolo predstavenie projektu Zelené Podzoborie s podtextom Zelená infraštruktúra - hodnoty a rozvojové možnosti Podzoboria.

Dňa 30. 4. 2017 sa uskutočnila tradičná výstava vín s verejnou ochutnávkou v Klasove. Toto podujatie Podzoborie, n. o. podporuje každoročne organizačnými činnosťami, prípravou a tlačou katalógu. Cieľom podujatia je porovnanie kvality vín a pôsobenie na jej zvyšovanie. Táto výstava má bohatú tradíciu (prebiehal 39. ročník), má veľký úspech vo verejnosti, pomáha vyzdvihnúť význam vinohradníctva v regióne Podzoboria.

V dňoch 3-4. júna 2017 riaditeľ Podzoborie, n. o. sa zúčastnil pracovného stretnutia na pozvanie Nadácie Fundatia Kékiringó v Rumunsku v meste Odorheiu Secuiesc. Na tomto stretnutí sa zúčastnil aj predseda spolku Élő Forrás Hagyományőrző Egyesület (Living Spring Tradition Keeping Association) z Maďarska. Zúčastnené strany sa dohodli, že v roku 2018 ako partneri sa zúčastnia grantového programu Európskej únie Európa pre občanov – Europe for citizens. Koordinátor projektu ako vedúci partner Nadácie Fundatia Kékiringó vypracoval projekt v spolupráci s partnermi s názvom Naše spoločné dedičstvo – Our common heritage a podal žiadosť na Výkonnú agentúru pre vzdelávanie, kultúru a audiovizuálnu oblasť – Education Audiovizual and Culture Executive Agency, ktorá má na starosti administratívu tohto grantového programu EU. Cieľom programu je rozvoj európskeho občianstva, zvyšovanie povedomia občanov EU o spoločných dejinách. Projekt by sme chceli uskutočniť vo výzve označenej v prioritnej oblasti ako projekt občianskej spoločnosti – podpora organizácií pôsobiacich v obecnom a európskom záujme. V prípade schváleného projektu by sme mohli v roku 2018 uskutočniť v réžii partnerských organizácií na Slovensku, v Maďarsku a v Rumunsku sériu prednášok, konferencií, kultúrnych podujatí, výstav a ďalších výmenných akcií v rôznych oblastiach pre širokú vrstvu záujemcov.

Dňa 12. 6. 2017 Podzoborie, n. o. privítala a bola hostiteľskou organizáciou ľudovomeleckej tanečnej skupiny Zúgó z Nagyigmánd (Maďarsko), s ktorou už aj v minulosti spolupracovala na základe výmenných podujatí. Členovia skupiny okrem vystúpenia v minulosti organizovali a zriadili výstavu v priestoroch Podzoboria, n. o. v Nitre a Podzoborie, n. o. zase spolupodielala na aktivitách skupiny v Nagyigmánde.

Riaditeľ Podzoborie, n. o. sa zúčastnil v dňoch 23-25. júna 2017 na tradičnom splavovaní rieky Rába na trase Szentgotthárd –Rum. Splav organizujú aktivisti a rodičia družobnej školy Súkromnej strednej školy s VJM v Dolných Obdokovciach – Gymnázia Bolyai v Szombathelyi. Účastníci sú aktívny v rôznych verejnoprospešných organizáciách v oblasti školstva a kultúry, alebo zastávajú významné verejné funkcie v tejto oblasti. Táto akcia spája príjemný pobyt a relax v prírode s výmenou skúseností účastníkov získaných pri poskytovaní verejnoprospešných služieb, a hľadanií možností spolupráce medzi reprezentovanými neziskovými organizáciami.

Podzoborie, n. o. každoročne organizačne a výrobou propagačných materiálov podporuje podujatie Kultúrne dni Csemadok Új Hajtás v Klasove. Na trojdňovom podujatí 7-9. 7. 2017 verejnosť si mohla vybrať z rôznych kultúrno-spoločenských a zábavných programov: varenie tradičných jedál, prednáška Zmena je život - v zdravom tele zdravý duch, futbalový turnaj medzi družobnými obcami, výstava prác z výšivkovej a krojotvornej dielne strážcov podzoborského dedičstva a čipkovej dielne z Alsóörs, návšteva Zariadenia sociálnych služieb Kreatív v Klasove, koncert skupiny M-Rock, ľudová zábava, slávnostná svätá omša, prednáška profesora Trnavskej univerzity doc. Ottó Csámpai: Tragický osud kniežaťa Vazula a lesk jeho vnuka na maďarskom kráľovskom tróne.

Najväčším kultúrno-hudobným a umeleckým festivalom v regióne Podzoboria je Stretnutie generácií s bohatým kultúrno-spoločenským a umeleckým programom. Festival bol usporiadaný v spolupráci Podzoborie, n. o. s ďalšími organizáciami v dňoch 11-13. 8. 2017 v Dolných Obdokovciach. Podujatie postúpilo do XV. ročníka svojej existencie. Utvrdzuje priateľské vzťahy nielen medzi obcami v Podzoborskom regióne, ale aj so zahraničnými družobnými obcami. Dostáva región Podzoboria do povedomia širokej verejnosti na Slovensku i v zahraničí a podujatie sa teší veľkej obľube, čo potvrdzuje aj záujem podzoborských obcí uchádzajúcich sa o miesto realizácie. Cieľom festivalu je prezentácia a zachovanie našich kultúrnych hodnôt a tradícií. Vytvorí priestor a umožní trom generáciám od najmladších až po najstarších kultúrne sa vyžiť, nájsť spôsob zábavy v rámci jedného rozsiahleho kultúrneho podujatia. Zámerom tohto podujatia je posilnenie priateľských vzťahov so zahraničnými družobnými obcami a nie v poslednom rade dostať región Podzoboria do povedomia širokej verejnosti na Slovensku i v zahraničí. Cieľom je dať priestor na prezentáciu činnosti domácim amatérskym hudobným skupinám rockovej hudby, umožniť vystúpenie folklórnych súborov a speváckych zborov z regiónu. V súčasnosti jediným kultúrnym festivalom pre maďarskú národnostnú menšinu na Podzoborí s takouto širokou cieľovou skupinou je Stretnutie generácií. Široká cieľová skupina si žiada široký rozsah a rôznorodosť programov. Cieľovou skupinou sú všetky vekové vrstvy obyvateľstva – deti, mládež, dospelí a dôchodcovia.

Dňa 9. 10. 2017 sa uskutočnila konferencia o rozvoji hospodárstva v spolupráci s Nadáciou Baross z Komárna. Podzoborie, n. o. bola spoluorganizátorom tohto podujatia, ktorá mala veľký úspech hlavne medzi malými a strednými podnikateľmi, nakoľko na konferencii získali medzi inými informácie o možnosti zapájania sa do grantových programov. Podzoborie, n.o. bude aj budúcnosti podporovať aktivity Nadácie Baross, nakoľko bola založená na podporu takých verejnoprospešných účelov, ako sociálna stabilita a ekonomický rozvoj, podpora subjektov pôsobiacich v podnikateľskom sektore, prispievanie k budovaniu moderného a rozvinutého hospodárstva, podpora účasti občanov na miestnom a regionálnom rozvoji, spolupráce medzi mimovládnyimi organizáciami, miestnymi samosprávami a podnikateľskou sférou, podpora humanitárnych cieľov, ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, ľudských práv, životného prostredia a prírodných hodnôt, podpora a rozvoj vzdelávania a skvalitnenia životných podmienok obyvateľstva. Nadácia v rámci svojej činnosti bude vypracovávať rôzne ekonomické analýzy ako aj opatrenia za účelom vybudovania moderného a rozvinutého hospodárstva, ktoré bude širokej verejnosti prezentovať formou seminárov, prednášok, konferencií príp. prostredníctvom propagačných materiálov. Prostredníctvom podpory malých-, stredných- a mikro podnikov chce prispieť k rozvinutiu ekonomického sektora, a tým aj k zníženiu nezamestnanosti. Podzoborie, n.o. bude spolupracovať s Nadáciou Baross a v rámci svojich možností bude podporovať uskutočnenie týchto cieľov v nitrianskom regióne .

Dňa 15. novembra 2017 Podzoborie, n. o. sa spolupodielala na stretnutí folklórnych tanečných súborov a spevokolov v Budapešti, kde folklórne súbory z podzoborského regiónu mali možnosť sa prezentovať pred budapeštianskym publikom s folklórnymi súbormi z Ukrajny, Rumunska, Srbska, Chorvátska a Slovinska. Zároveň z každej krajiny prebiehala ukážka krojov, ľudovomeleckých prác, gastronómie a miestnych špecialít.

Na základe úspešnej spolupráce s Bethlen Gábor Alap pre Podzoborie, n. o. vykonáva aktívnu činnosť štipendista z Maďarska na celý úväzok. Úlohou štipendistu je napomáhať verejnoprospešné aktivity Podzoborie, n. o. v oblasti školstva, kultúry, náboženského života, športu, organizovanie

voľnočasových a mimoškolských aktivít. Na základe dohody s Bethlen Gábor Alap, Podzoborie, n. o. je hostiteľskou organizáciou štipendistu a riaditeľ Podzoborie, n. o. je mentorom štipendistu počas jeho pôsobenia a vykonávaní verejnoprospešných činností v regióne.

V prvom polroku 2017 túto činnosť vykonával Mihály Balázs, ktorý na tento čas prerušil štúdium na bohosloveckej fakulte, takže okrem organizovania školských a kultúrno-spoločenských aktivít sa kompetentne mohol zapájať v spolupráci s miestnymi farármi do spresnenia náboženského života obyvateľov podzoborských obcí. S riaditeľom Podzoborie, n. o. začal aj bádaciu prácu v Obľastnom archíve v Nitre na tému život v meste Nitra a okolí na začiatku 20. storočia. Zhromaždili veľa materiálu, týkajúce sa tohto obdobia, ktorý sa postupne spracováva. Pri Súkromnej strednej škole s vyučovacím jazykom maďarským v Dolných Obdokovciach pomáhal v školskom internáte vychovávateľskou činnosťou, vyučoval náboženstvo, viedol lukostrelecký klub vo viacerých školách v regióne. Viedol náboženskú skupinu v Nitre zo študentov na vysokých školách v Nitre. Spolupracoval s mládežníckym klubom Gyulu Juhász, ktorá zdržuje maďarských vysokoškolských študentov v Nitre. Organizoval v rámci roka Sv. Ladislava vedomostnú súťaž medzi školami. Organizoval výuku tanca vo viacerých obciach. Pomáhal miestnemu farárovi v organizovaní tradičnej krížovej cesty v Kolíňanoch.

V druhom polroku nastúpila ako štipendistka Renáta Bodó. Podľa usmernenia Podzoborie, n. o. úzko spolupracovala so základnými školami s vyučovacím jazykom maďarským, organizovala pre školy voľnočasové aktivity: výuku ľudového tanca, organizovania dňa rodiny, ukážku ľudových remesiel, viedla tvorivé dielne pre deti, vyhotovenie plagátov a pozvánok a propagačných materiálov pre kultúrne organizácie. Pre študentov Súkromnej strednej školy s VJM v Dolných Obdokovciach pravidelne organizovala návštevu divadelných predstavení, redigovala školský časopis a vytvorila a viedla na škole divadelný krúžok. Pre deti v predškolskom veku organizovala rôzne podujatia. Zúčastnila sa prípravných prác zriadenia materskej školy a jaslí vo Veľkom Cetíne, najmä v programoch pre deti a rodičov. Viedla literárny filmový klub, krúžok lukostreľby a organizovala deň otvorených dverí na strednej škole. Spolupracovala s mládežníckym klubom Gyulu Juhásza na UKF v Nitre.

Podzoborie, n. o. v spolupráci s Nadáciou VIDÉO vypracovala projekt na zriadenie materskej školy a jaslí vo Veľkom Cetíne. Na základe tejto spolupráce a vzájomnej dohody Nadácia VIDÉO v roku 2018 postaví budovu materskej školy a jaslí a Podzoborie, n. o. bude zriaďovateľom a prevádzkovateľom tejto spoločnej inštitúcie. V roku 2017 prebiehali prípravné práce v súvislosti s uskutočnením tohto projektu: bezplatné získanie pozemku od obce na tento verejnoprospešný účel, projektové práce, prieskum medzi rodičmi, medializácia projektu, atď. Podzoborie, n. o. organizovala viac stretnutí s rodičmi na túto tému, a organizovala alternatívnu činnosť pre deti v predškolskom veku a pre ich rodičov. Pravidelne sa uskutočňuje mimoškolský výchovný program Ringató pre deti a rodičov.

Zmeny v zložení orgánov neziskovej organizácie, ku ktorým došlo v priebehu roka:

V správnej rade organizácie došlo k zmene zvolením člena na miesto zosnulej členky správnej rady Clarisse W. Murray. Za nového člena bola dňa 25.3.2017 zvolená Klára Tóth, trvale bytom Nitrianska 366, 951 05 Veľký Cetín. Klára Tóth zároveň bola zvolená za predsedkyňu správnej rady. Na uvoľnené miesto revizora po Silvii Hőrihovej, ktorá sa vzdala funkcie, správna rada zvolila Renátu Szabóovú, trvale bytom Benkova 377/8, 949 01 Nitra.

Podzoborie, n. o. v roku 2017 nečerpala financie zo štátneho rozpočtu SR.

Príloha: Účtovná závierka zostavená k 31.12.2017

V Nitre, dňa 17. 3. 2018



Lajos Ladányi
riaditeľ n. o.

PODZOBORIE n.o.
Farská 44
949 01 NITRA
IČO: 36 096 580

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave jednoduchého účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 7

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 6 0 7 7 9 7 IČO 3 6 0 9 6 5 8 0 SID SK NACE 8 8 . 9 9 . 0	Účtovná závierka ☒ riadna ☐ zostavená ☐ mimoriadna ☐ schválená (vyznačí sa x)	Mesiac Rok Za obdobie od 0 1 2 0 1 7 do 1 2 2 0 1 7 Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6
--	---	--

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Výkaz o príjmoch a výdavkoch
(Úč NO 1-01)☒ Výkaz o majetku a záväzkoch
(Úč NO 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

P o d z o b o r i e , n . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

F a r s k á

Číslo

4 4

PSČ

9 4 9 0 1

Obec

N i t r a

Číslo telefónu

0

Číslo faxu

0

E-mailová adresa

a c c r a @ a c c r a . s k

Zostavená dňa:

2 9 . 0 3 . 2 0 1 8

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

PRÍJMY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	1	2
Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa	01	0,00	
Z majetku	02		12844,30
Z darov a príspevkov	03		x
Z členských príspevkov	04		
Z podielu zaplatenej dane z príjmov	05		x
Z verejných zbierok	06		
Z úverov a pôžičiek	07		x
Z dedičstva	08		x
Z organizovania podujatí	09		
Z dotácií	10		40027,08
Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky	11		
Z predaja majetku	12		
Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov	13		0,00
Fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Ostatné	15	425,50	
Príjmy celkom (súčet r. 01 až r. 15)	16	425,50	52871,38

VÝDAVKY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	3	4
Zásoby	17		9016,31
Služby	18		16795,13
Mzdy, poistné a príspevky	19		14540,16
Dary a príspevky iným subjektom	20		
Prevádzková réžia	21		8205,59
Splátky úverov a pôžičiek	22		
Sociálny fond	23		
Ostatné	24	2679,61	0,00
Výdavky celkom (súčet r. 17 až r. 24)	25	2679,61	48557,19
Rozdiel príjmov a výdavkov (r. 16 - r. 25)	26	-2254,11	4314,19
Daň z príjmov	27		905,97

MAJETOK	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	1	2
Dlhodobý nehmotný majetok	01		
Dlhodobý hmotný majetok	02		
Dlhodobý finančný majetok	03		
Zásoby	04		
Pohľadávky	05	2765,00	2766,00
Peniaze	06	22755,00	21182,00
Ceniny	07		
Priebežné položky (+/-)	08		
Bankové účty	09	5138,00	10833,00
Krátkodobé cenné papiere a ostatný krátkodobý finančný majetok	10		
Majetok celkom (súčet r. 01 až r. 10)	11	30658,00	34781,00

ZÁVÄZKY	Č. r.	Účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	3	4
Závazky	12	28511,00	28890,00
z toho: sociálny fond	13		
fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Úvery a pôžičky	15		
Závazky celkom (súčet r. 12 a r.15)	16	28511,00	28890,00
Rozdiel majetku a záväzkov (r. 11 - r.16)	17	2147,00	5891,00